

Michael Chan 陈树良

Raphael Chan 陈永翼

Thomas Chan 陈建中

Ebert Cheng 郑锦强

Davis Chow 邹伟刚

K.T.Chow 周启泰

S.K.Kan 简子敬

Allan Kwan 关海元

Tony Kwok 郭伟康

Lai W.Y. 黎宏裕

David Lau 刘振忠

Matthew Lau 刘伟权

Duncan Lee 利敦仁

Henry Li 李奇恩

Samuel Lui 吕家权

Leo Mok 莫竣尧

Daniel Ng 吴振义

Lewis So 苏泽沛

Joseph Sy 洪约瑟

Terence Tam 谭瑞志

Churmen Wong 黄文辉

Virgil Wong 黄柏伟

Adolf Yan 殷德祥

Youngman Yeung 杨明俊

Kelvin Yip 叶国新

Tony Yip 叶正谦

香港室内设计师专集

Hong Kong

Interior Designer

Yearbook



百通集团
安徽科学技术出版社

香
港
室
内
设
计
师
专
集



百 通 集 团
安徽科学技术出版社

本书原出版者为 PRESS MARK MEDIA LTD. 香港思汇文化出版社, 经授权
由百通集团成员出版社在中国大陆地区出版发行。

图书在版编目(CIP)数据

香港室内设计师专集/李锦文主编. —合肥: 安徽科学
技术出版社, 2000

ISBN 7-5337-1910-7

I. 香… II. 李… III. 室内装饰-建筑设计 IV. TU238

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 64956 号

百 通 集 团

广东科技出版社	北京出版社
吉林科学技术出版社	中国建筑工业出版社
辽宁科学技术出版社	电子工业出版社
天津科学技术出版社	浙江科学技术出版社
河南科学技术出版社	云南科技出版社
安徽科学技术出版社	上海科学技术出版社
黑龙江科学技术出版社	江苏科学技术出版社
江西科学技术出版社	广西科学技术出版社
贵州科技出版社	四川科学技术出版社
四川科学技术出版社	北京科学技术出版社

香港室内设计师专集

出版发行: 百通集团

安徽科学技术出版社

主 编: 李锦文

责任编辑: 倪颖生 王 芳 张 龙

特约编辑: 韩燕芳

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广州培基印刷镭射分色有限公司

规 格: 850mm × 1168mm 1/16

印张 8.25 字数 50 千

版 次: 2000 年 1 月第 1 版

2000 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 7-5337-1910-7/TU · 81

定 价: 128.00 元

香港室内设计师专集

**Hong Kong
Interior Designer
Yearbook**



I N T R O D U C T I O N

室内设计师是赋予空间生命色彩的艺术家。

室内设计需要一点创意，一点巧思。空间画面，千变万化，室内设计师是空间画面的编排者与创造者，在人为因素与自然条件的双重限制下，室内设计的难度也随之加大，设计师必须具备的不只是丰富的经验，还要能充分发挥智慧与巧思。

《香港室内设计师专集》共汇集了近 30 位香港的室内设计师和室内设计顾问公司的设计实例，主要阐述各设计师的设计风格和意念，读者从中可了解到他们各自不同的见解及处理手法。

《香港室内设计师专集》一书的撰写目的，不仅仅是为了彰显设计师的美名和展现他们或古典华美、或简约现代、或豪华瑰丽的设计风格；更重要的是为大家提供方便，在切合自己实际需要的大前提下找到适合自己的装修风格，在信任的基础上与设计师相互沟通，并把心中勾勒的理想生活雏形无保留地告知设计者，以便设计师以专业眼光对空间结构进行妥善的规划与铺陈，在两者互信的情况下，达成共识，终将您极富生活品味的装修规划变为现实。

目 录 C O N T E N T S

6	序 INTRODUCTION	84	香港室内设计及装饰工程公司
8	香港室内设计师	86	中港设计院 CHK Design Institute
10	陈树良 Michael Chan	88	基石室内设计 Design Base
14	陈永翼 Raphael Chan	92	宏骏 Great Wall Interior Design
16	陈建中 Thomas Chan	94	希设计工程公司 Hay Design Ltd.
26	周启泰 K. T. Chow	100	御居室内设计事务所有限公司 IBIS Interior Design & Associates Ltd.
30	关海元 Allan Kwan	104	进念设计有限公司 In Gallery Design Ltd.
34	刘振忠 David Lau	108	骏艺室内设计有限公司 Janus Interior Design Ltd.
36	利敦仁 Duncan Lee	110	理思设计有限公司 List Design Co., Ltd.
46	李奇恩 Henry Li	114	仙境室内设计有限公司 Pre View Art Interior Ltd.
48	吕家权 Samuel Lui	118	达濠室内设计有限公司 The Details Design Ltd.
50	莫竣尧 Leo Mok	120	汇德施建有限公司 Union-tech Services Ltd.
54	苏泽沛 Lewis So	124	禾洛室内设计装饰有限公司 Wallot Interior Design & Decoration Co., Ltd.
56	洪约瑟 Joseph Sy	126	奇迹设计 Wonderful Interior
66	黄文辉 Churmen Wong	130	附录 APPENDIX
72	杨明俊 Youngman Yeung		
80	叶国新 Kelvin Yip		

香港室内设计师

室内设计师是生命空间

的创造者。让生活本身成为

一种享受，是设计的真谛。



陈树良 Michael Chan

简而言之，美观与实用并重就是水木设计公司的设计宗旨，同时也是身为公司董事兼室内设计师的陈树良的设计原则。

关海元 Allan Kwan

重视建筑解构、要求空间重新规划、避免装饰性设计和采用立体化概念，就是Allan和Arkitech Ltd.的设计原则。

吕家权 Samuel Lui

匀称与和谐是室内设计的要旨，匀称是指室内线条的平衡对称；和谐则取决于灯光、色调的互相配合；而设计师个人较偏爱简单、线条感重的设计。

黄文辉 Churmen Wong

为客户炮制一道“住家饭”是黄文辉设计工程的意愿，目的是让客户感到室内的布局及材料的应用是不油不膩，百看不厌，历久常新的。



设计总监：陈树良 Michael Chan

学历：香港理工大学毕业

主修科目：室内设计

设计工作年限：自 1990 年始

曾获设计奖项：1991 IKEA Interior Design Award

水木设计有限公司 Michael J Design Ltd.

简而言之，美观与实用并重就是水木设计公司的设计宗旨，同时也是身为公司董事兼室内设计师的陈树良的设计原则。

简约、质朴的设计风格是陈树良所喜爱的，生活在繁杂多变的世界里已是烦扰不休，而简单、自然的生活空间却能让人身心舒畅，感到宁静和安逸；藉着室内空间的解构和重组，可以满足人们对悠然自得的生活的向往和追求，让他们在纷扰的现实生活中找到平衡，缔造出 1 个令人心驰神往的写意空间。

把这种理念融入设计里，陈树良摒弃了吹毛求疵的形式美，否定过分的堆砌和浮夸，通过清晰简明的线条剪裁和素净质朴的家具组合，构建出舒适、自然、明快的居家风格。

然而，陈树良认为作为一名专业的室内设计师，不应该把自己局限于某一特定的方向，更不应该默守一成不变的设计风格，而应该跟随着时代和潮流的步伐不断进取，拓宽自己的视野，并通过学习和实践不断更新和突破自我，只有这样，才能诱发出更丰富的设计意念，创造出更多元化的作品。





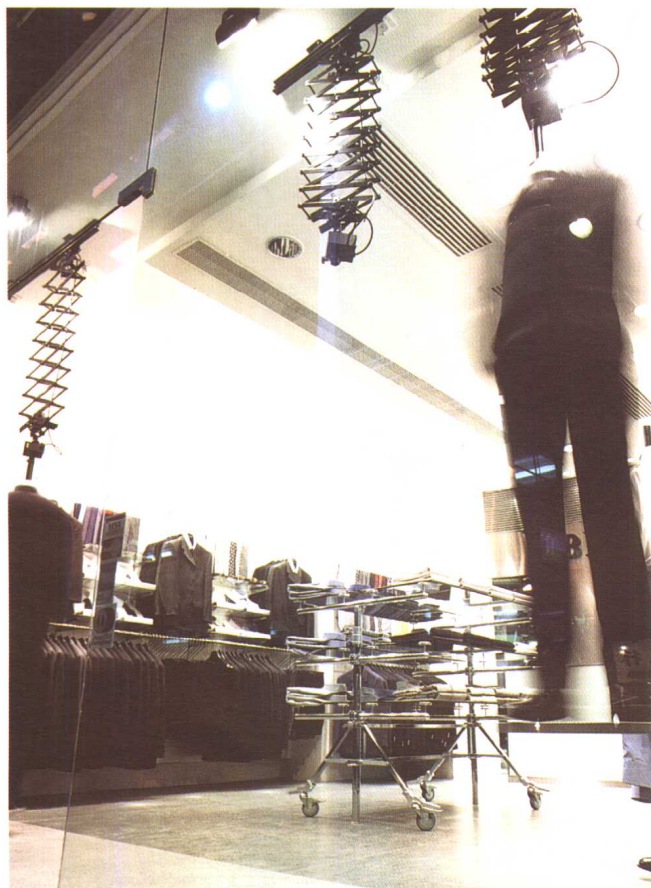
山顶住宅



山顶住宅

山顶住宅 358 平方米 1998 年





Giordano Ladies 260 平方米 1998 年

Biem 时装店



沙田住宅 56 平方米 1998 年





沙田住宅 56平方米 1998年



沙田住宅

出道至今，陈树良的设计风格逐渐趋向于多元化，较早期的设计侧重于个人主观情感的投射，爱从大自然入题，造就出具有大自然风尚的居家风格，随着多年来的学习和现代潮流的趋势，现在则较偏爱西方的后现代设计意念，喜以简约主义的手法去处理。

陈树良指出室内设计不只是艺术。进行纯艺术的创作，只求个人单一的自我满足，属于个人化的行为，无需在乎旁人的指点；但室内设计不能崇拜个人主义，因为居室的最终使用者仍是客户，因而在设计的过程中，既要考虑到客户的各种需要，又要切合使用者所需，不可妄顾一己创作欲上的自我满足，而完全忽视客户的意见和要求，因为客户才是居室的使用者，只有他们自己最清楚自己的需要，因此设计师只有在与客户沟通后才把想象出来的空间通过其专业的手法而落实下来。

因此，在陈树良看来，一个成功的室内设计方案，应该是美观与实用并重的。只有美感而欠缺实用性的设计，对设计师来说，可能已是称心之作，既切合室内设计追求美的目标，又能满足设计师一己的创作欲，但对于最终的使用者而言，只能带来悦人眼目的效果，从而因未充分考虑实用性而引起诸多不便，结果成为失败之作。



设计总监：陈永翼 Raphael Chan

学历：香港城市大学

香港理工大学

香港李惠利工业学院毕业

主修科目：平面设计、室内设计、建筑

设计工作年限：自 1988 年始

R. C. Interior Design Ltd.

对于设计师陈永翼来说，学习和工作是不可分割的，在不断创作的同时仍应持续进修美术和建筑等课程，从而充实个人的创作内涵。

早 在理工大学修读平面设计时，陈永翼就已经对立体创作感兴趣，于是毅然投身于室内设计。他先后于工业学院、香港人学校外部及城市大学修读室内设计及建筑。在中文大学进修美术课程时，他迷上当代绘画及装饰艺术，深感原创的重要性。

初出道时，他跟随资深设计师负责大型百货商场、酒店及大型会所等项目。以后便另辟蹊径，继 1995 年解构主义设计得奖后，1996 年的家居设计同样获香港特许设计师协会优异奖，从而奠定了日后简约时尚的创作风格，1998 年不仅被杂志选为十大年青设计师及应有有线电视之约拍摄得奖设计，同年更有 2 项设计获特许设计师奖。1999 年除以高科技及简约风格设计为中国楼盘示范单位注入新元素外，更为日本时装店、跨国连锁快餐店及蜜丝佛陀 (SKII OF MAX FACTOR) 化妆品设计新形象。

在这个商业都市中从事创作，陈永翼不讳言存在很多困难和压力，但他仍然希望每项工程都能得到更新的进步和尝试，不论是自己或是为客户；而为长久保持那份敏锐的洞察力和活跃的创作思维，设计师需常到各地考察，从而吸取更新更活的设计概念。



尖沙咀柏丽广场商铺 37 平方米 1997 年



愉景新城 56 平方米 1998 年





D-Bar 56平方米 1997年



中环皇后大道办公室 204平方米 1998年



铜锣湾 SK-II 店铺 139平方米 1999年



浅水湾住宅 279平方米 1997年



设计总监：陈建中 Thomas Chan

学历：香港理工大学毕业

主修科目：室内设计

设计工作年限：自 1983 年始

曾获设计奖项：

1990 First Pacific Dimensions Designer Award

1992 Dimensions Interior Award

陈建中设计有限公司 Thomas Chan Designs Limited

风格独特而富现代化格调的室内设计工程，仿佛已是陈建中的商标；综观他过去多年来的作品，在种类和风格上均是多元化的，无论是古典、传统或是现代化的呈现，凭着他敏锐的洞察力和丰富的创意，经过他的一番塑造之后，房舍的每一处，都散发出独特的神韵。

在发展设计事业的初期，陈建中虽然把目标放在本地的住宅设计上，但他对商业设计的市场从未忽视过，随着业务的发展，无论是办公室、酒店、餐厅、商场，还是住宅等各类工程他都承接，近年来他更致力于开拓大陆市场。在过去的 10 多年里，陈建中均以多产和优质工程而驰名于香港、澳门及大陆等各地。

由于承接了不少工程且声誉广播，他的作品深受业内人士的青睐，更屡获有关室内设计的奖项，曾分别获选为 1990 年及 1992 年最佳室内设计奖。

话说源头，少年时的陈建中已有志成为一名专业的室内设计师，遂于大学时期修读室内设计课程，1983 年毕业于香港理工大学后，不久便在一所公司里担任室内设计师，从那时起，他便开

